

Pour vivre des jours meilleurs^{MC}

Programme de soins aux patients sous Teva-Fingolimod^{MS}

Renseignements importants
pour les patients



teva

Renseignements importants pour les patients

On vous a prescrit °Teva-Fingolimod, un médicament utilisé pour le traitement des adultes atteints de sclérose en plaques (SEP) rémittente. Nous avons le plaisir de vous informer que vous pourrez vous prévaloir des bienfaits du Programme de soins aux patients sous Teva-Fingolimod^{MS}.

Après votre inscription à ce programme, un spécialiste des soins aux patients vous aidera à explorer les options de couverture et de remboursement de °Teva-Fingolimod, coordonnera au besoin la surveillance entourant votre première dose et demeurera à votre service pour répondre à vos questions, le cas échéant.

Comment puis-je m'inscrire à ce programme?

Votre médecin ou votre pharmacien pourra remplir le formulaire d'inscription et le soumettre au Programme de soins aux patients sous Teva-Fingolimod^{MS}. Vous pouvez aussi vous inscrire vous-même en composant le 1 855 868 7622 de 8 h à 20 h (HNE). On vous demandera votre nom, votre date de naissance, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre adresse de courriel et les renseignements en votre possession au sujet de votre assurance maladie privée ou collective, si vous en avez une.

Dans un délai de un jour ouvrable après la réception de votre formulaire d'inscription, un spécialiste des soins aux patients du Programme de soins aux patients sous Teva-Fingolimod^{MS} communiquera avec vous par téléphone pour vous accueillir dans le programme et pour :

- confirmer les informations déjà fournies;
- discuter des options de couverture et de remboursement (ce qui est couvert, etc.);
- obtenir le nom de la pharmacie de votre choix;

- identifier la clinique où on vous administrera la première dose de Teva-Fingolimod au besoin.

De quel type d'aide financière puis-je bénéficier?

Un spécialiste des soins aux patients vous aidera à clarifier vos options en ce qui concerne votre couverture d'assurance et le remboursement de votre ordonnance de °Teva-Fingolimod. Il :

- posera des questions au sujet de votre couverture d'assurance privée;
- communiquera avec la ou les compagnies d'assurances pour obtenir les informations nécessaires sur la couverture;
- passera en revue avec vous les informations sur la couverture;
- expliquera comment fonctionne la carte de prise en charge de la quote-part;
- discutera avec vous des frais remboursables et de toute autre question que vous pourriez avoir.

Une surveillance entourant la première dose est-elle requise dans mon cas?

En plus de l'évaluation initiale à laquelle votre neurologue a procédé afin d'établir si vous pouvez entreprendre le traitement, l'administration de la première dose de °Teva-Fingolimod doit faire l'objet d'une surveillance chez tous les patients. Si vous avez cessé de prendre votre médicament pendant un certain temps, consultez votre médecin avant de recommencer à le prendre, car la première dose pourrait devoir vous être administrée sous surveillance encore une fois.

Au nombre des effets secondaires de °Teva-Fingolimod, on note les troubles cardiaques; par conséquent, une période d'observation médicale d'une durée minimale de 6 heures par

un infirmier et un médecin est requise pour l'administration de la première dose. Cette observation se déroulera dans une clinique où vous ferez l'objet d'une surveillance constante pour contrôler les effets secondaires éventuels du médicament.

Si votre première dose est bien tolérée, votre médecin en sera informé, et vous pourrez continuer à prendre le médicament. Si elle ne l'est pas, votre médecin en sera aussi informé et vous donnera d'autres directives. Ces directives pourraient inclure la prolongation de la période d'observation ou un séjour d'une nuit dans un établissement de santé.

Comment dois-je prendre rendez-vous pour l'administration de ma première dose sous surveillance?

Lorsque votre spécialiste des soins aux patients aura confirmé la couverture, la clinique vous appellera ou assurera un suivi auprès de vous afin de vous fixer un rendez-vous pour l'administration de votre première dose sous surveillance.

Comment puis-je obtenir de plus amples renseignements sur le programme?

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme, veuillez appeler le Programme de soins aux patients sous Teva-Fingolimod^{MS} au 1-855-868-7622, de 8 h à 20 h (HNE).

Que dois-je faire si je ressens un effet indésirable?

Si vous ressentez des effets indésirables, informez-en votre spécialiste des soins aux patients, au Programme de soins aux patients sous Teva-Fingolimod^{MS}.

Que dois-je faire si je tombe enceinte?

Vous devriez éviter de tomber enceinte pendant que vous prenez °Teva-Fingolimod ou au cours des deux mois qui suivent son interruption, parce que vous risquez de faire du mal à l'enfant à naître. Discutez avec votre médecin du risque associé à la prise de ce médicament et des méthodes de contraception efficaces que vous pourriez utiliser pendant la durée du traitement ainsi qu'au cours des deux mois qui suivront son interruption.

Si vous tombez enceinte pendant que vous prenez Teva-Fingolimod, veuillez en informer votre fournisseur de soins de santé ou communiquer avec Teva Canada Limitée en composant le 1-800-268-4127, poste 3, ou en adressant un courriel à druginfo@tevacanada.com.

**Programme de soins
aux patients sous
Teva-Fingolimod^{MS}**

**1-855-868-7622
8 h à 20 h (HNE)**

Tout ce que vous devez savoir au sujet

Puis-je avoir la certitude qu'un médicament générique a le même effet que le médicament d'origine?

Oui. Pour être approuvés par Santé Canada, les médicaments génériques doivent :

- contenir la même quantité d'ingrédient actif que le médicament d'origine;
- atteindre la même concentration (même niveau dans le flux sanguin pendant le même laps de temps) pour être considérés comme « bioéquivalents »;
- satisfaire aux mêmes exigences rigoureuses que celles qui s'appliquent aux médicaments d'origine en ce qui a trait à la qualité de fabrication.

Qu'en est-il des ingrédients non actifs?

Les ingrédients non actifs permettent de fabriquer un comprimé ou une capsule de façon homogène et de délivrer une dose d'ingrédient actif correcte et utilisable. Il y a des cas où les ingrédients non actifs peuvent différer légèrement (bien qu'ils doivent quand même respecter les normes nationales et les normes d'essai rigides). Il est possible que certaines personnes soient sensibles à cette différence. Tous les médicaments sont accompagnés d'un dépliant de renseignements destinés au patient. Ce dépliant donne des renseignements sur les ingrédients non actifs.

Pourquoi mon médicament a-t-il l'air différent?

Vous avez reçu un substitut générique d'un médicament d'origine. Les médicaments génériques contiennent la même quantité d'ingrédient actif que le médicament d'origine. Ils peuvent contenir des ingrédients non actifs différents qui sont susceptibles de modifier la couleur, la taille ou la forme du médicament. Le fabricant peut également choisir d'ajouter son propre symbole ou inscription.

Pourquoi le nom qui figure sur le flacon de mon médicament est-il différent de celui qui était mentionné sur mon ordonnance?

Tous les médicaments portent deux noms différents : un nom chimique ou dénomination propre et un nom de marque. Le nom de marque est le nom que le fabricant donne au médicament d'origine lorsqu'il est commercialisé. À titre d'exemple, il existe plusieurs médicaments d'origine différents dont l'ingrédient actif (ou dénomination propre) est l'ibuprofène, tels qu'Advil^{MD} et Motrin[®].

Puis-je obtenir le produit indiqué sur l'ordonnance plutôt qu'un substitut générique?

Par mesure d'économie, de nombreuses compagnies d'assurances exigent le remplacement du médicament d'origine par un substitut générique dans le cadre des régimes d'assurance-médicaments. Cela veut dire que même si votre médecin inscrit le nom d'un médicament d'origine sur l'ordonnance, votre pharmacien vous remettra un équivalent moins coûteux, qui sera probablement une version générique de celui-ci. Le substitut générique qu'il vous remettra sera aussi sûr et efficace que le médicament d'origine, à une fraction du prix de ce dernier.

Y a-t-il moyen d'obtenir le « vrai médicament »? Il m'est arrivé une mésaventure avec des « substituts » dans le passé.

Les normes de qualité sont les mêmes pour les médicaments génériques que pour les médicaments d'origine. Santé Canada a évalué le médicament générique pour s'assurer qu'il est aussi sûr et efficace que le médicament d'origine. Santé Canada suit également de très près les normes en vigueur dans les installations de production. Les fabricants de médicaments doivent réaliser une série de tests, pendant et après la production, pour démontrer que chaque lot de médicament satisfait aux exigences pour la qualité du produit en question. Veuillez consulter votre médecin pour connaître la cause éventuelle de votre réaction.

Pourquoi les médicaments génériques coûtent-ils moins cher que les médicaments d'origine?

Quand une entreprise pharmaceutique invente un nouveau médicament, elle doit récupérer son investissement dans la recherche, raison pour laquelle

option thérapeutique sûre et efficace

les médicaments d'origine sont protégés par des brevets et que leur prix est plus élevé.

À l'expiration du brevet, des versions génériques du médicament peuvent être produites. Les fabricants de médicaments génériques peuvent se servir de la majeure partie des recherches qui ont déjà été menées, ce qui leur permet de faire bénéficier les patients du même médicament à un prix beaucoup plus abordable – et qui permet aux patients d'économiser en moyenne de 60 % à 80 % sur le prix du médicament. En fin de compte, non seulement les médicaments génériques sont équivalents aux médicaments d'origine sur le plan de l'innocuité, de l'efficacité et de la qualité, mais ils sont plus avantageux pour vous, pour le régime d'assurance-médicaments parrainé par votre employeur et pour le système de soins de santé – générant des économies qui peuvent être réinvesties dans d'autres secteurs du système de soins de santé pour les Canadiens.

J'ai ici une carte qui réglera le coût du médicament d'origine. Est-ce que mon médecin tient à ce que je me procure le médicament d'origine parce que le médicament générique est de qualité inférieure?

Lorsque le brevet d'un médicament arrive à expiration, certains fabricants remettent aux médecins des cartes de paiement par un tiers pour qu'ils les distribuent à leurs patients. Cette initiative a pour but de décourager les médecins de prescrire le substitut générique afin de limiter la perte de revenus subie par le fabricant du médicament d'origine. Il importe de se rappeler que les médicaments génériques sont assujettis aux mêmes normes de qualité supérieure imposées par Santé Canada que les médicaments d'origine. L'utilisation de ces cartes risque de coûter plus cher à votre régime d'assurance-médicaments financé par un tiers, qui est subventionné par votre employeur, pour le même médicament. Si votre employeur débourse plus d'argent que nécessaire pour les médicaments, il risque d'y en avoir moins pour financer d'autres avantages sociaux dans le futur, tels que les soins de la vue, les soins dentaires ou des spécialités pharmaceutiques qui coûtent cher.